

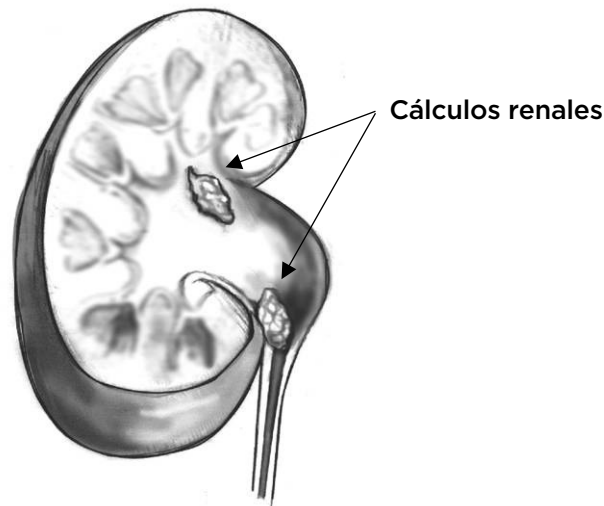
Cálculos renales

¿Qué son los cálculos renales?

Los cálculos renales son partículas sólidas como piedras que se forman en la orina.

Los cálculos pueden encontrarse en cualquier parte de las vías urinarias. Los lugares más comunes son los riñones, que filtran la orina, o los uréteres, por donde la orina baja de los riñones hacia la vejiga.

Hay diferentes tipos de cálculos. Existe un estudio que puede hacer en su casa para saber qué tipo de cálculo tiene. La prueba requiere de recolectar la orina por 24 horas.



Riñón con 2 cálculos renales

¿Cómo sé si tiene cálculos renales?

Puede presentar 1 o más de estos síntomas:

- Dolor en la parte más alta o en un costado de la espalda
- Vómitos debido al dolor
- Dolor al orinar
- Sangre en la orina
- Infección urinaria

Su proveedor puede ordenar una radiografía, ultrasonido o CT (tomografía computarizada) para diagnosticar cálculos renales.

Más información

- Urología
206-987-2509
- Consulte con el proveedor de atención médica
- seattlechildrens.org

Servicio gratuito de intérprete

- En el hospital solicítelo al personal de enfermería.
- Fuera del hospital, llame a la línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Dígame al intérprete el nombre de la persona o la extensión que necesita.

¿Cómo se forman los cálculos renales?

El exceso de ciertas sustancias en la orina, al cristalizarse y solidificarse forma los cálculos. Es común que los padres u otros parientes también los hayan tenido.

¿Cuál es el tratamiento para cálculos renales?

En algunas personas los cálculos se eliminan solos por la orina. El doctor le puede dar un colador especial para orinar y que atrape el cálculo para analizarlo en el laboratorio. El especialista llamado urólogo, lo puede sacar con una cirugía. Hay diferentes tipos de cirugías para eliminar cálculos renales:

- **Litotricia** (ondas de choque o láser) usa energía dirigida a romper los cálculos renales en pedazos pequeños para que sean eliminados por la orina. Es un procedimiento (no invasivo) que no abre la piel.
- **Cistoscopia** usa un instrumento de cámara pequeña y especial con el que se puede romper el cálculo, engancharlo y extraerlo. Este instrumento se mete por la uretra, el orificio por donde sale la orina.
- El urólogo puede hacer una extracción del cálculo **a través de la piel (percutánea)**, con una pequeña incisión en el sitio del cálculo para extraerlo.

A veces se deja un pequeño tubo llamado stent en el interior del uréter para drenar la orina después de la cirugía. Por lo general, el stent se retira seis semanas después en el quirófano. Más información vea nuestro folleto “Stent Ureteral”: seattlechildrens.org/pdf/PE1949S.pdf

¿Cómo se puede evitar que tenga cálculos otra vez?

- La mejor manera para prevenir los cálculos es tomar mucha agua.
- Dependiendo del tipo de cálculo, el médico puede recetar algún medicamento o sugerir cambios en su alimentación.
- Podríamos referir a su hijo o hija con un especialista en riñones (nefrólogo) o un dietista, o los dos.
- Si le ocurre otra vez, lo podemos referir al servicio de especialistas en Cálculos Renales para que reciba tratamiento con urólogos, nefrólogos y dietistas.
- Consulte consejos de alimentación para prevenir cálculos en nuestro folleto “Dieta para prevenir cálculos renales” seattlechildrens.org/pdf/PE1051S.pdf

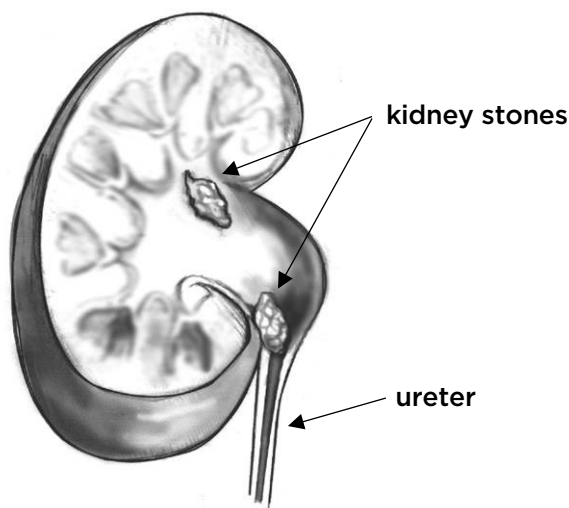
Kidney Stones

What are kidney stones?

Kidney stones are solid pieces that form in pee (urine). They can also be called urinary stones.

The stones can be in any part of the urinary tract. The most common places to find stones are in the kidneys, which filter the urine, or in the ureters, which drain the urine from the kidneys to the bladder.

There are different kinds of stones. Your child's healthcare provider may recommend you do a test at home to find out which type of stones your child has. The test involves collecting your child's urine for 24 hours.



Kidney with 2 kidney stones

How do I know my child has kidney stones?

Your child may have 1 or more of the following symptoms:

- Pain in their upper back or side
- Throwing up (vomiting) due to the pain
- Pain with peeing (urinating)
- Blood in the urine
- Infection in the urine

Your provider can order X-rays, ultrasounds or a CT scan (computerized tomography) to help diagnose kidney stones.

To Learn More

- Urology
206-987-2509
- Nephrology Clinic
206-987-2524
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

How did my child get kidney stones?

There may be too much of a certain substance in your child's urine. The substance can form crystals, which become solid and make stones. Children with stones often have a parent or relative who also has had stones.

What is the treatment for kidney stones?

Some people will pass or pee out small stones on their own. Your child's doctor may give you a special strainer for your child to pee through. The strainer will catch the stone so we can examine the stone in the lab. A doctor called a urologist may do surgery to remove the stone. There are different types of surgery to remove stones:

- **Lithotripsy (shock wave or laser)** uses focused energy waves to break up the stone into smaller pieces, which your child will pee out. This procedure does not pierce the skin (non-invasive).
- **Cystoscopy** uses a small, tool with a camera, which can break up the stone or grab and remove it. This tool goes into the hole where pee comes out (urethra).
- The urologist may remove the stone **through the skin (percutaneous)**. The doctor makes a small cut into your child's body where the stone is and pulls it out.

Sometimes, a small tube called a stent is left in the ureter to help it drain urine after surgery. This stent is usually removed in the operating room after 6 weeks. See our handout "Ureteral Stent."

seattlechildrens.org/pdf/PE1949.pdf

How can my child prevent stones from happening again?

- Your child should drink lots of water to prevent stones.
- Depending on the type of stone your child has, the doctor may prescribe medicine or suggest changes to what your child eats or drinks to help prevent stones.
- Your child may meet with a kidney doctor (nephrologist) a dietitian or both to discuss managing and preventing stones.
- If your child has reoccurring stones, we may refer them to the Stone Clinic for ongoing treatment by a urologist, kidney doctor (nephrologist) and dietitian.
- You can read more about diet tips to prevent stones in our handout "Kidney Stone Diet."

seattlechildrens.org/pdf/PE1051.pdf